

EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

The undersigned manufacturer: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

DECLARES

under its sole responsibility that the following product:



804792 GRANDVIEW AIR

Eye and face protection equipment for welding and related processes, auto-darkening welding filter, and built-in PAPR TH3 air filter unit

complies with the essential health and safety requirements in accordance with Annex II of the European Regulation (EU) 2016/425 on Personal Protective Equipment (PPE);

- is identical to the welder's helmet **FS9** stated in the EC Type-Examination Certificate no. **C3883.1YXE** issued by **ECS** (EEC Notified Body no. 01883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- is identical to the welding filter **P33MAXI-RC2** stated in the EC Type-Examination Certificate no. **C3766.2YXE** issued by **ECS** (EEC Notified Body no. 01883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- is identical to **PAPR** for welding **AIR 10** stated in the EC Type-Examination Certificate no. **0082/3925/079/10/24/0508** issued by **APAVE** (EEC Notified Body no. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, France;
- complies with the relevant Harmonised Standards: EN ISO 16321-2:2021, EN12941:1998 +A1:2003+A2:2008.
- complies with the directive: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Product Manager
Gianmaria Bertacche

EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

Il sottoscritto produttore: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

DICHIARA

sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:



804792 GRANDVIEW AIR

Equipaggiamento di protezione degli occhi e del viso durante la saldatura e i procedimenti connessi e filtro di saldatura autoscurante e unità filtro aria PAPR TH3 incorporato

- è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza in accordo con l'Allegato II del Regolamento Europeo (EU) 2016/425 relativo ai Dispositivi di Protezione Individuali (DPI);
- è identico al casco di saldatura **FS9** oggetto dell'Attestato di Certificazione CE n. **C3883.1YXE** emesso da **ECS** (Organismo Notificato CEE n.1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
 - è identico al filtro di saldatura **P33MAXI-RC2** oggetto dell'Attestato di Certificazione CE n. **C3766.2YXE** da **ECS** (Organismo Notificato CEE n.1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
 - è identico al **PAPR** per saldatura **AIR 10** oggetto dell'attestato di certificazione CE n. **0082/3925/079/10/24/0508** emesso da **APAVE** (Organismo Notificato CEE n.0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francia;
 - è conforme alle pertinenti Norme Armonizzate: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
 - è conforme alla direttiva: 2023/998/EU.



TELWIN S.P.A.
Responsabile Prodotto
Gianmaria Bertacche

EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

Le fabricant signataire : TELWIN S.p.A.
Via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicence) - ITALY

DÉCLARE

sous son exclusive responsabilité que le produit suivant :



804792 GRANDVIEW AIR

Équipement de protection des yeux et du visage pendant le soudage et les procédés connexes, filtre de soudage auto-obscurcissant et unité de filtration d'air PAPR TH3 intégrée

entspricht den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA);

- ist identisch mit dem Schweißhelm **FS9**, der Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **C3883.1YXE** ist, ausgestellt von ECS (benannte Stelle EWG Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Deutschland;
- ist identisch mit dem Schweißfilter **P33MAXI-RC2**, der Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **C3766.2YXE** von ECS (benannte Stelle EWG Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Deutschland, ist;
- ist identisch mit dem Schweiß-PAPR **AIR 10**, das Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **0082/3925/079/10/24/0508** von **APAVE** (benannte Stelle der EWG Nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankreich;
- entspricht den einschlägigen harmonisierten Normen: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- entspricht der Richtlinie: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Responsable Produit
Gianmaria Bertacche



EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

El abajo firmante fabricante: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIA

DECLARA

bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:



804792 GRANDVIEW AIR

Equipo de protección ocular y facial durante la soldadura y procesos relacionados, con filtro de soldadura autooscurecible y unidad de filtro de aire PAPR TH3 incorporada.

Cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad de acuerdo con el Anexo II del Reglamento Europeo (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual (EPI).

- es idéntico al casco de soldadura **FS9** objeto del Certificado de Certificación CE n.º **C3883.1YXE** emitido por **ECS** (Organismo Notificado CEE n.º 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Alemania;
- Es idéntico al filtro de soldadura **P33MAXI-RC2** objeto del Certificado de Certificación CE n.º **C3766.2YXE** de **ECS** (Organismo Notificado CEE n.º 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Alemania.
- es idéntico al PAPR para soldadura **AIR 10** objeto del certificado de certificación CE n.º **0082/3925/079/10/24/0508** emitido por **APAVE** (Organismo Notificado CEE n.º 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francia;
- cumple con las normas armonizadas pertinentes: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- cumple con la directiva: 2023/998/UE.



TELWIN S.p.A.
Responsable del producto
Gianmaria Bertacche



EN S. 1 IT S. 2 FR S. 3 ES S. 4 DE S. 5 RU S. 6 PT S. 7 NL S. 8 EL S. 9 RO S. 10 SV S. 11 CS S. 12
HR-SR S. 13 PL S. 14 FI S. 15 DA S. 16 NO S. 17 SL S. 18 SK S. 19 HU S. 20 LT S. 21 ET S. 22 LV S. 23 BG S. 24

Der unterzeichnende Hersteller: **TELWIN S.p.A.**
Via della Tecnica 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

ERKLÄRT

hiermit unter seiner alleinigen Verantwortung, dass das folgende Produkt:



804792 GRANDVIEW AIR

Augen- und Gesichtsschutzausrüstung beim Schweißen und damit verbundenen Verfahren sowie selbstverdunkelnder Schweißfilter und integrierte PAPR TH3-Luftfiltereinheit

entspricht den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA);

- ist identisch mit dem Schweißhelm **FS9**, der Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **C3883.1YXE** ist, ausgestellt von **ECS** (benannte Stelle EWG Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Deutschland;
- identisch mit dem Schweißfilter **P33MAXI-RC2**, Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **C3766.2YXE** von **ECS** (benannte Stelle EWG Nr. 1883), Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Deutschland;
- ist identisch mit dem Schweiß-**PAPR AIR 10**, das Gegenstand der EG-Zertifizierungsbescheinigung Nr. **0082/3925/079/10/24/0508** von **APAVE** (benannte Stelle der EWG Nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankreich;
- entspricht den einschlägigen harmonisierten Normen: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- entspricht der Richtlinie: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Produktverantwortlicher
Gianmaria Bertacche

Нижеподписавшийся изготовитель: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY (Италия)

ЗАЯВЛЯЕТ

под собственную исключительную ответственность, что изделие:



804792 GRANDVIEW AIR

Оборудование для защиты глаз и лица при сварке и связанных с ней процессах, а также самозатемняющийся сварочный фильтр и встроенный воздушный фильтр PAPR TH3

соответствуют основным требованиям по охране здоровья и безопасности в соответствии с Приложением II; Европейского регламента (ЕС) 2016/425, касающегося средств индивидуальной защиты (СИЗ);

- идентичен сварочной каске **FS9**, на которую распространяется сертификат CE № **C3883.1YXE**, выданный **ECS** (уполномоченным органом EEC № 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- идентичен сварочному фильтру **P33MAXI-RC2**, на который распространяется сертификат CE № **C3766.2YXE**, выданный **ECS** (нотифицированный орган EEC № 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- идентичен PAPR для сварки **AIR 10**, являющемуся предметом сертификата CE № **0082/3925/079/10/24/0508**, выданного **APAVE** (нотифицированный орган EEC № 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Франция;
- соответствует соответствующим гармонизированным стандартам: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- соответствует директиве: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Менеджер по продукту
Джанмария Бертакке

EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

O fabricante abaixo-assinado: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITÁLIA

DECLARA

sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:



804792 GRANDVIEW AIR

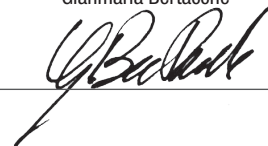
Equipamento de proteção ocular e facial durante a soldadura e processos relacionados, filtro de soldadura autoescurecedor e unidade de filtro de ar PAPR TH3 incorporada

está em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança, de acordo com o Anexo II do Regulamento Europeu (UE) 2016/425 relativo aos Equipamentos de Proteção Individual (EPI);

- é idêntico ao capacete de soldadura **FS9** objeto do Certificado de Certificação CE n.º **C3883.1YXE** emitido pela **ECS** (Organismo Notificado CEE n.º 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Alemanha;
- é idêntico ao filtro de soldadura **P33MAXI-RC2** objeto do Certificado de Certificação CE n.º **C3766.2YXE** da **ECS** (Organismo Notificado CEE n.º 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Alemanha;
- é idêntico ao PAPR para soldadura **AIR 10** objeto do certificado de certificação CE n.º **0082/3925/079/10/24/0508** emitido pela **APAVE** (Organismo Notificado CEE n.º 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, França;
- está em conformidade com as Normas Harmonizadas pertinentes: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- está em conformidade com a diretiva: 2023/998/UE.



TELWIN S.p.A.
Responsável Produto
Gianmaria Bertacche



EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

De ondergetekende producent: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIË

VERKLAART

onder eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product:



804792 GRANDVIEW AIR

Oog- en gelaatsbeschermingsmiddelen tijdens lassen en aanverwante processen,
zelfdimmend lasfilter en ingebouwde PAPR TH3-luchtfilteereenheid

voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen overeenkomstig bijlage II van Europese verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM);

- is identiek aan de lashelm **FS9** die het voorwerp uitmaakt van het EG-certificeringscertificaat nr. **C3883.1YXE** afgegeven door ECS (aangemelde instantie **EEG** nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Duitsland;
- identiek is aan het lasfilter **P33MAXI-RC2** waarop het EG certificaat nr. **C3766.2YXE** van **ECS** (aangemelde instantie EEG nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Duitsland, betrekking heeft;
- identiek is aan het PAPR voor lassen **AIR 10** dat het voorwerp uitmaakt van het certificaat CE nr. **0082/3925/079/10/24/0508** afgegeven door APAVE (aangemelde instantie EEG nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankrijk;
- voldoet aan de relevante geharmoniseerde normen: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- voldoet aan de richtlijn: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Productmanager
Gianmaria Bertacche

EN σελ.1 IT σελ.2 FR σελ.3 ES σελ.4 DE σελ.5 RU σελ.6 PT σελ.7 NL σελ.8 EL σελ.9 RO σελ.10 SV σελ.11 CS σελ.12
HR-SR σελ.13 PL σελ.14 FI σελ.15 DA σελ.16 NO σελ.17 SL σελ.18 SK σελ.19 HU σελ.20 LT σελ.21 ET σελ.22 LV σελ.23 BG
σελ.24

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος κατασκευαστής:
TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

ΔΗΛΩΝΕΙ

υπό την αποκλειστική ευθύνη του ότι το ακόλουθο προϊόν:



804792 GRANDVIEW AIR

Εξοπλισμός προστασίας των ματιών και του προσώπου κατά τη συγκόλληση και τις συναφείς διαδικασίες, με αυτοσκούρνο φίλτρο συγκόλλησης και ενσωματωμένη μονάδα φίλτρου αέρα PAPR TH3

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας σύμφωνα με το Παράρτημα II του Ευρωπαϊκού Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ)

- είναι πανομοιότυπο με το κράνος συγκόλλησης **FS9** που αποτελεί αντικείμενο του Πιστοποιητικού ΕΚ αριθ. **C3883.1ΥΧΕ** που εκδόθηκε από την **ECS** (Κοινοποιημένος Οργανισμός ΕΚ αριθ. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Γερμανία.
- είναι πανομοιότυπο με το φίλτρο συγκόλλησης **P33MAXI-RC2** που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού CE αριθ. **C3766.2ΥΧΕ** από την **ECS** (Κοινότητα Εγκεκριμένων Οργανισμών αριθ. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Γερμανία.
- είναι πανομοιότυπο με το PAPR για συγκόλληση **AIR 10** που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού Ε αριθ. **0082/3925/079/10/24/0508** που εκδόθηκε από την **APAVE** (Κοινοποιημένος Οργανισμός ΕΟΚ αριθ. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Γαλλία.
- συμμορφώνεται με τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008.
- συμμορφώνεται με την οδηγία: 2023/998/ΕΕ.



TELWIN S.p.A.
Υπεύθυνος προϊόντος
Gianmaria Bertacche

EN p.1 IT p.2 FR p.3 ES p.4 DE p.5 RU p.6 PT p.7 NL p.8 EL p.9 RO p.10 SV p.11 CS p.12
HR-SR p.13 PL p.14 FI p.15 DA p.16 NO p.17 SL p.18 SK p.19 HU p.20 LT p.21 ET p.22 LV p.23 BG p.24

Subscrisul fabricant: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

DECLARĂ

pe propria răspundere că produsul:



804792 GRANDVIEW AIR

Echipament de protecție pentru ochi și față pentru sudură și procese conexe, filtru de sudură cu întunecare automată și unitate de filtrare a aerului PAPR TH3 încorporată

respectă cerințele esențiale de sănătate și siguranță în conformitate cu anexa II la Regulamentul european (UE) 2016/425 privind echipamentele de protecție individuală (EPI);

- este identic cu casca de sudură **FS9** acoperită de certificatul de certificare CE nr. **C3883.1YXE** emis de **ECS** (organism notificat CEE nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germania;
- este identic cu filtrul de sudură **P33MAXI-RC2** acoperit de certificatul CE nr. **C3766.2YXE** de la **ECS** (organism notificat CEE nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Germania;
- este identic cu PAPR-ul de sudură **AIR 10** acoperit de certificatul CE nr. **0082/3925/079/10/24/0508** emis de **APAVE** (organism notificat CEE nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Franța;
- este conform cu standardele armonizate relevante: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- este conform cu Directiva: 2023/998/UE.



TELWIN S.p.A.
Responsabil Produs
Gianmaria Bertacche

EN s.1 IT s.2 FR s.3 ES s.4 DE s.5 RU s.6 PT s.7 NL s.8 EL s.9 RO s.10 SV s.11 CS s.12
HR-SR s.13 PL s.14 FI s.15 DA s.16 NO s.17 SL s.18 SK s.19 HU s.20 LT s.21 ET s.22 LV s.23 BG s.24

Undertecknad tillverkare: TELWIN S.p.A.
Via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

FÖRSÄKRAR

på eget ansvar att följande produkt:



804792 GRANDVIEW AIR

Ögon- och ansiktsskyddsutrustning vid svetsning och därmed sammanhängande processer samt självmörknande svetsfilter och inbyggd PAPER TH3-luftfilterenhet

uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i enlighet med bilaga II till EU-förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PSU);

- är identisk med svetshjälmen **FS9** som omfattas av EG-certifikat nr **C3883.1YXE** utfärdat av **ECS** (notifierat organ EEC nr 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Tyskland;
- är identisk med svetsfiltret **P33MAXI-RC2** som omfattas av EG-certifikat nr **C3766.2YXE** från **ECS** (notifierat organ EEC nr 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Tyskland;
- är identiskt med PAPER för svetsning **AIR 10** som omfattas av certifieringsintyget CE nr **0082/3925/079/10/24/0508** utfärdat av **APAVE** (notifierat organ EEE nr 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankrike;
- överensstämmer med relevanta harmoniserade standarder: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- överensstämmer med direktiv: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Produktansvarig
Gianmaria Bertacche

EN str. 1 IT str. 2 FR str. 3 ES str. 4 DE str. 5 RU str. 6 PT str. 7 NL str. 8 EL str. 9 RO str. 10 SV str. 11 CS str. 12
HR-SR str. 13 PL str. 14 FI str. 15 DA str. 16 NO str. 17 SL str. 18 SK str. 19 HU str. 20 LT str. 21 ET str. 22 LV str. 23 BG str. 24

Níže podepsaný výrobce: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITÁLIE

PROHLAŠUJE

na svou výhradní odpovědnost, že následující výrobek:



804792 GRANDVIEW AIR

Ochranné pomůcky pro oči a obličej při svařování a souvisejících postupech a samostmívací svařovací filtr a vestavěná jednotka PAPR TH3 pro filtraci vzduchu

splňuje základní požadavky na zdraví a bezpečnost v souladu s přílohou II evropského nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích (OOP);

- je identický se svařovací přilbou **FS9**, která je předmětem certifikátu CE č. **C3883.1YXE** vydaného **ECS** (notifikovanou organizací EHS č. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Německo;
- je identický se svařovacím filtrem **P33MAXI-RC2**, který je předmětem osvědčení o certifikaci CE č. **C3766.2YXE** vydaného **ECS** (notifikovaný orgán EHS č. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Německo;
- je identický se svařovacím PAPR **AIR 10**, který je předmětem certifikačního osvědčení CE č. **0082/3925/079/10/24/0508** vydaného **APAVE** (notifikovaná osoba EHS č. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francie;
- je v souladu s příslušnými harmonizovanými normami: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- je v souladu se směrnicí: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Vedoucí výrobu
Gianmaria Bertacche

EN str.1 IT str.2 FR str.3 ES str.4 DE str.5 RU str.6 PT str.7 NL str.8 EL str.9 RO str.10 SV str.11 CS str.12
HR-SR str.13 PL str.14 FI str.15 DA str.16 NO str.17 SL str.18 SK str.19 HU str.20 LT str.21 ET str.22 LV str.23 BG str.24

Niže potpisani proizvođač: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIA

DAJE IZJAVU

pod isključivom vlastitom odgovornošću da je proizvod:



804792 GRANDVIEW AIR

Szem- és arcvédő felszerelés hegesztés és kapcsolódó eljárások során, valamint
önsötétedő hegesztőszűrő
és beépített PAPR TH3 légszűrő egység

megfelel az egészségügyi és biztonsági alapvető követelményeknek az Európai Unió (EU) 2016/425 rendeletének II. melléklete szerint, amely az egyéni védőeszközökre (PPE) vonatkozik;

- megegyezik az **FS9** hegesztősisakkal, amelyre az **ECS** (EGY 1883. sz. bejelentett szervezet) által kiadott **C3883.1YXE** sz. CE-tanúsítvány vonatkozik (Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Németország);
- megegyezik a **P33MAXI-RC2** hegesztő szűrővel, amelyre az **ECS** (EGT bejelentett szervezet, sz. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Németország által kiadott **C3766.2YXE** számú CE tanúsítvány vonatkozik;
- megegyezik az **AIR 10** hegesztő PAPR-rel, amely az **APAVE** (EEC bejelentett szervezet, szám: 0082) által kiadott CE tanúsítvány szám: **0082/3925/079/10/24/0508** tárgyat képezi 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Franciaország;
- megfelel a vonatkozó harmonizált szabványoknak: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- megfelel a 2023/998/EU irányelvnek.



TELWIN S.p.A.
Osoba odgovorna za proizvod
Gianmaria Bertacche

EN str.1 IT str.2 FR str.3 ES str.4 DE str.5 RU str.6 PT str.7 NL str.8 EL str.9 RO str.10 SV str.11 CS str.12
HR-SR str.13 PL str.14 FI str.15 DA str.16 NO str.17 SL str.18 SK str.19 HU str.20 LT str.21 ET str.22 LV str.23 BG str.24

Niżej podpisany producent: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

OŚWIADCZA

na własną odpowiedzialność, że opisane niżej urządzenie:



804792 GRANDVIEW AIR

Ochrona oczu i twarzy podczas spawania i związanych z tym procesów oraz
samościemniający filtr spawalniczy
i wbudowany filtr powietrza PAPR TH3

jest zgodny z podstawowymi wymogami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia europejskiego (UE) 2016/425 dotyczącego środków ochrony indywidualnej (ŚOI);

- jest identyczny z hełmem spawalniczym **FS9** objętym certyfikatem CE nr **C3883.1YXE** wydanym przez **ECS** (jednostka notyfikowana EWG nr 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Niemcy;
- jest identyczny z filtrem spawalniczym **P33MAXI-RC2** objętym certyfikatem CE nr **C3766.2YXE** wydanym przez **ECS** (jednostka notyfikowana EWG nr 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Niemcy;
- jest identyczny z PAPR do spawania **AIR 10** objętym certyfikatem CE nr **0082/3925/079/10/24/0508** wydanym przez **APAVE** (jednostka notyfikowana EWG nr 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francja;
- jest zgodny z odpowiednimi normami zharmonizowanymi: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- jest zgodny z dyrektywą: 2023/998/UE.



TELWIN S.p.A.
Osoba odpowiedzialna za Urz dzenie
Gianmaria Bertacche

Allekirjoittanut valmistaja: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIA

VAKUUTTAA

omalla yksinomaisella vastuullaan, että seuraava tuote:



804792 GRANDVIEW AIR

Silmien ja kasvojen suojarusteet hitsaamisen ja siihen liittyvien prosessien aikana sekä itsestään tummeneva hitsaussuodatin ja sisäänrakennettu PAPR TH3 -ilmanpuhdistinyksikkö

täyttää terveyttä ja turvallisuutta koskevat olennaiset vaatimukset liitteen II mukaisesti henkilönsuojaimia (PPE) koskevassa Euroopan unionin asetuksessa (EU) 2016/425;

- on identtinen hitsauskypärän **FS9** kanssa, joka on **ECS:n** (ilmoitettu laitos EEC nro 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Saksa, myöntämän CE-sertifikaatin nro **C3883.1YXE** kohteena;
- on identtinen hitsaussuodattimen P33MAXI-RC2 kanssa, joka on **ECS:n** (ilmoitettu CEE-elin nro 1883) myöntämän CE-sertifikaatin nro **C3766.2YXE** kohteena, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Saksa;
- on identtinen hitsaus-PAPR:n **AIR 10** kanssa, joka on **APAVE:n** (ilmoitettu EY-laitos nro 0082) myöntämän CE-sertifikaatin nro **0082/3925/079/10/24/0508** kohteena 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Ranska;
- on yhdenmukainen asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien kanssa: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- on yhdenmukainen direktiivin 2023/998/EU kanssa.



TELWIN S.p.A.
Tuotteesta vastaava henkilö
Gianmaria Bertacche

EN sd. 1 IT sd. 2 FR sd. 3 ES sd. 4 DE sd. 5 RU sd. 6 PT sd. 7 NL sd. 8 EL sd. 9 RO sd. 10 SV sd. 11 CS sd. 12
HR-SR sd. 13 PL sd. 14 FI sd. 15 DA sd. 16 NO sd. 17 SL sd. 18 SK sd. 19 HU sd. 20 LT sd. 21 ET sd. 22 LV sd. 23 BG sd. 24

Den undertegnede producent: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

ERKLÆRER

udelukkende på eget ansvar, at følgende produkt:



804792 GRANDVIEW AIR

Øjen- og ansigtsbeskyttelsesudstyr til svejsning og tilknyttede processer samt
selvmørkende svejsefilter
og indbygget PAPR TH3-luftfilterenhed

overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i henhold til bilag II til
EU-forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler (PPE)

- er identisk med svejsehjelmen **FS9**, der er omfattet af CE-certifikat nr. **C3883.1YXE** udstedt af **ECS** (notificeret organ EØF nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Tyskland;
- er identisk med svejsefilteret **P33MAXI-RC2**, der er omfattet af CE-certifikat nr. **C3766.2YXE** fra **ECS** (notificeret organ EØF nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Tyskland;
- er identisk med PAPR til svejsning **AIR 10**, der er omfattet af CE-certificeringsattest nr. **0082/3925/079/10/24/0508** udstedt af **APAVE** (notificeret organ EØF nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankrig;
- er i overensstemmelse med de relevante harmoniserede standarder: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- er i overensstemmelse med direktivet: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Produktansvarlig
Gianmaria Bertacche

EN s.1 IT s.2 FR s.3 ES s.4 DE s.5 RU s.6 PT s.7 NL s.8 EL s.9 RO s.10 SV s.11 CS s.12
HR-SR s.13 PL s.14 FI s.15 DA s.16 NO s.17 SL s.18 SK s.19 HU s.20 LT s.21 ET s.22 LV s.23 BG s.24

Undertegnende produsent: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIA

ERKLÆRER

utelukkende på eget ansvar at det følgende produktet:



804792 GRANDVIEW AIR

Øye- og ansiktsbeskyttelsesutstyr under sveising og tilhørende prosesser, samt selvmørkende sveisefilter og innebygd PAPR TH3 luftfilterenhet

oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i henhold til vedlegg II til EU-forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr (PPE);

- er identisk med sveisehelmen **FS9** som er omfattet av CE-sertifikat nr. **C3883.1YXE** utstedt av **ECS** (notifisert organ EØF nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Tyskland;
- er identisk med sveisefilteret **P33MAXI-RC2** som er omfattet av CE-sertifikat nr. **C3766.2YXE** fra **ECS** (notifisert organ EEE nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Tyskland;
- er identisk med PAPR for sveising **AIR 10** som er omfattet av sertifiseringsattest CE nr. **0082/3925/079/10/24/0508** utstedt av **APAVE** (notifisert organ EEE nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Frankrike;
- er i samsvar med relevante harmoniserte standarder: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- er i samsvar med direktiv: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Produktansvarlig
Gianmaria Bertacche

EN str. 1 IT str. 2 FR str. 3 ES str. 4 DE str. 5 RU str. 6 PT str. 7 NL str. 8 EL str. 9 RO str. 10 SV str. 11 CS str. 12
HR-SR str. 13 PL str. 14 FI str. 15 DA str. 16 NO str. 17 SL str. 18 SK str. 19 HU str. 20 LT str. 21 ET str. 22 LV str. 23 BG str. 24

Podpisani proizvajalec: TELWIN S.p.A.
Via della Tecnica 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIJA

IZJAVLJA

pod svojo izključno odgovornostjo, da je naslednji proizvod:



804792 GRANDVIEW AIR

Oprema za zaščito oči in obraza med varjenjem in sorodnimi postopki ter samozatemnilni filter za varjenje in vgrajena enota za filtriranje zraka PAPR TH3

je v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami v skladu s Prilogo II Evropske uredbe (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi (PPE);

- je identična varilni čeladi **FS9**, ki je predmet certifikata CE št. **C3883.1YXE**, izdanega s strani **ECS** (notificirani organ EGS št. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Nemčija;
- je identičen varilnemu filtru **P33MAXI-RC2**, ki je predmet certifikata CE št. **C3766.2YXE**, izdanega s strani **ECS** (notificirani organ EGS št. 1883), Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Nemčija;
- je identičen PAPR za varjenje **AIR 10**, ki je predmet certifikata CE št. **082/3925/079/10/24/0508**, izdanega s strani **APAVE** (notificirani organ EGS št. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francija;
- je v skladu z ustreznimi usklajenimi standardi: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- je v skladu z direktivo: 2023/998/EU.



TELWIN S.p.A.
Odgovorna oseba za proizvod
Gianmaria Bertacche

EN str. 1 IT str. 2 FR str. 3 ES str. 4 DE str. 5 RU str. 6 PT str. 7 NL str. 8 EL str. 9 RO str. 10 SV str. 11 CS str. 12
HR-SR str. 13 PL str. 14 FI str. 15 DA str. 16 NO str. 17 SL str. 18 SK str. 19 HU str. 20 LT str. 21 ET str. 22 LV str. 23 BG str. 24

Dolupodpísaný výrobca: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - TALIANSKO

VYHLASUJE

na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledovný výrobok:



804792 GRANDVIEW AIR

Ochranné pomôcky na ochranu očí a tváre pri zváraní a súvisiacich postupoch a samostatný zvärací filter a integrovaná vzduchová filtračná jednotka PAPR TH3

- je v súlade so základnými požiadavkami na zdravie a bezpečnosť podľa prílohy II nariadenia Európskej únie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch (OOP);
- je identický so zväracou prilbou **FS9**, ktorá je predmetom osvedčenia o certifikácii CE č. **C3883.1YXE** vydaného **ECS** (notifikovaná organizácia EHS č. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Nemecko;
 - je identický so zväracím filtrom **P33MAXI-RC2**, ktorý je predmetom osvedčenia o certifikácii CE č. **C3766.2YXE** od **ECS** (notifikovaný orgán EHS č. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Nemecko;
 - je identický so zväracím PAPR **AIR 10**, ktorý je predmetom certifikačného osvedčenia EÚ č. **0082/3925/079/10/24/0508** vydaného APAVE (notifikovaná organizácia EÚ č. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francúzsko;
 - je v súlade s príslušnými harmonizovanými normami: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
 - je v súlade so smernicou: 2023/998/EÚ.



TELWIN S.p.A.
Vedúci výrobu
Gianmaria Bertacche

EN 1.o. IT 2.o. FR 3.o. ES 4.o. DE 5.o. RU 6.o. PT 7.o. NL 8.o. EL 9.o. RO 10.o. SV 11.o. CS 12.o.
HR-SR 13.o. PL 14.o. FI 15.o. DA 16.o. NO 17.o. SL 18.o. SK 19.o. HU 20.o. LT 21.o. ET 22.o. LV 23.o. BG 24.o.

Az alulírott gyártó: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

KIJELENTI

a saját kizárólagos felelőssége tudatában, hogy a következő termék:



804792 GRANDVIEW AIR

Szem- és arcvédő felszerelés hegesztés és kapcsolódó eljárások során, valamint önsötétedő hegesztőszűrő és beépített PAPR TH3 légszűrő egység

megfelel az egészségügyi és biztonsági alapvető követelményeknek az Európai Unió (EU) 2016/425 rendeletének II. melléklete szerint, amely az egyéni védőeszközökre (PPE) vonatkozik;

- megegyezik az **FS9** hegesztősisakkal, amelyre az **ECS** (EGY 1883. sz. bejelentett szervezet) által kiadott **C3883.1YXE** sz. CE-tanúsítvány vonatkozik (Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Németország);
- megegyezik a **P33MAXI-RC2** hegesztő szűrővel, amelyre az **ECS** (EGT bejelentett szervezet, sz. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Németország által kiadott **C3766.2YXE** számú CE tanúsítvány vonatkozik;
- megegyezik az **AIR 10** hegesztő PAPR-rel, amely az **APAVE** (EEC jelentett szervezet, szám: 0082) által kiadott CE tanúsítvány (szám: **0082/3925/079/10/24/0508**) tárgyát képezi 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Franciaország;
- megfelel a vonatkozó harmonizált szabványoknak: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- megfelel a 2023/998/EU irányelvnek.



TELWIN S.p.A.
Termék Felelős
Gianmaria Bertacche

EN 1 p. IT 2 p. FR 3 p. ES 4 p. DE 5 p. RU 6 p. PT 7 p. NL 8 p. EL 9 p. RO 10 p. SV 11 p. CS 12 p.
HR-SR 13 p. PL 14 p. FI 15 p. DA 16 p. NO 17 p. SL 18 p. SK 19 p. HU 20 p. LT 21 p. ET 22 p. LV 23 p. BG 24 p.

Žemiau pasirašęs gamintojo atstovas: **TELWIN S.p.A.**
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALIJA,

prisiimdamas visą atsakomybę, **PATVIRTINA,**
kad gamins:



804792 GRANDVIEW AIR

Akių ir veido apsaugos įranga suvirinimo ir susijusių procesų metu bei savaime tamsėjantis suvirinimo filtras ir įmontuotas PAPR TH3 oro filtravimo įrenginys

atitinka pagrindinius sveikatos ir saugos reikalavimus pagal Europos Sąjungos reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninės apsaugos priemonių (AAP)

- yra identiška suvirinimo šalmui **FS9**, kuriam išduotas **ECS** (EEB notifikuota įstaiga Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Vokietija, sertifikatas Nr. **C3883.1YXE**
- yra identiška suvirinimo filtrui **P33MAXI-RC2**, kuriam išduotas **ECS** (EEB notifikuota įstaiga Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Vokietija, sertifikatas Nr. **C3766.2YXE**
- yra identiškas suvirinimo filtrui P33MAXI-RC2, kuriam išduotas ECS (EEB notifikuota įstaiga Nr. 1883) sertifikatas Nr. **C3766.2YXE**, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Vokietija;
- yra identiškas suvirinimo PAPR AIR 10, kuriam išduotas CE sertifikatas Nr. **0082/3925/079/10/24/0508**, išduotas APAVE (notifikuota institucija EEE Nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Prancūzija;
- atitinka atitinkamus suderintus standartus: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- atitinka direktyvą: 2023/998/ES.



TELWIN S.p.A.
Produkto vadovas
Gianmaria Bertacche

EN Ik.1 IT Ik.2 FR Ik.3 ES Ik.4 DE Ik.5 RU Ik.6 PT Ik.7 NL Ik.8 EL Ik.9 RO Ik.10 SV Ik.11 CS Ik.12
HR-SR Ik.13 PL Ik.14 FI Ik.15 DA Ik.16 NO Ik.17 SL Ik.18 SK Ik.19 HU Ik.20 LT Ik.21 ET Ik.22 LV Ik.23 BG Ik.24

Allakirjutanud tootja: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY

KINNITAB

omal vastutusel, et järgmine toode:



804792 GRANDVIEW AIR

Silmade ja näo kaitsevahendid keevitamise ja sellega seotud protsesside ajal ning isetummenev keevitusfilter ja sisseehitatud PAPR TH3 õhufiltriüksus

vastab tervise ja ohutuse põhinõuetele vastavalt Euroopa määruse (EL) 2016/425 (isikukaitsevahendid) II lisale;

- on identne keevituskiivriga **FS9**, mis on hõlmatud **ECS** (teavitatud asutus EEC nr 1883) poolt väljastatud CE sertifikaadiga nr **C3883.1YXE**, aadress Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Saksamaa;
- on identne keevitusfiltriga **P33MAXI-RC2**, mis on hõlmatud **ECS** (teavitatud asutus nr 1883) poolt väljastatud CE-sertifikaadiga nr **C3766.2YXE**, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Saksamaa;
- on identne keevitus-PAPR-iga **AIR 10**, mis on hõlmatud sertifikaadiga CE nr **0082/3925/079/10/24/0508**, mille on väljastanud **APAVE** (teavitatud asutus EEC nr 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Prantsusmaa;
- vastab asjakohastele ühtlustatud standarditele: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- vastab direktiivile: 2023/998/EL.



TELWIN S.p.A.
Tootejuht
Gianmaria Bertacche

EN 1.lpp. IT 2.lpp. FR 3.lpp. ES 4.lpp. DE 5.lpp. RU 6.lpp. PT 7.lpp. NL 8.lpp. EL 9.lpp. RO 10.lpp. SV 11.lpp. CS 12.lpp.
HR-SR 13.lpp. PL 14.lpp. FI 15.lpp. DA 16.lpp. NO 17.lpp. SL 18.lpp. SK 19.lpp. HU 20.lpp. LT 21.lpp. ET 22.lpp. LV 23.lpp. BG 24.lpp.

Apakšā parakstījis ražotājs: TELWIN S.p.A.
via della Tecnica, 3
36030 Villaverla (Vicenza) - ITALY (Itālija)

PAZIŅO

uzņemoties par to pilnu atbildību, ka šāds izstrādājums:



804792 GRANDVIEW AIR

Acu un sejas aizsardzības līdzekļi metināšanas un ar to saistītu procesu laikā, kā arī pašiztīstošs metināšanas filtrs un iebūvēta gaisa filtrēšanas ierīce PAPR TH3

Atbilst būtiskajām veselības un drošības prasībām saskaņā ar II pielikumu

Eiropas Regulas (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (DPI)

- ir identisks metināšanas ķiveri **FS9**, uz kuru attiecas **ECS** (notificētā iestāde EEK Nr. 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Vācija, izsniegtais CE sertifikāts Nr. **C3883.1YXE**;
- ir identisks metināšanas filtram **P33MAXI-RC2**, uz kuru attiecas **ECS** (notificētā iestāde CEE Nr. 1883) izsniegtais CE sertifikāts Nr. **C3766.2YXE**, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Vācija;
- ir identisks metināšanas PAPR **AIR 10**, kas ir iekļauts sertifikātā CE Nr. **0082/3925/079/10/24/0508**, ko izdevusi **APAVE** (notificētā iestāde EEE Nr. 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Francija;
- atbilst attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- atbilst direktīvai: 2023/998/ES.



TELWIN S.p.A.
Produkta menedžeris
Gianmaria Bertacche

EN стр.1 IT стр.2 FR стр.3 ES стр.4 DE стр.5 RU стр.6 PT стр.7 NL стр.8 EL стр.9 RO стр.10 SV стр.11 CS стр.12
HR-SR стр.13 PL стр.14 FI стр.15 DA стр.16 NO стр.17 SL стр.18 SK стр.19 HU стр.20 LT стр.21 ET стр.22 LV стр.23 BG стр.24

Долуподписаният производител: TELWIN S.p.A.
ул. „Дела Текника“ №3
36030 Вилаверла (Обл. Виченца) - ИТАЛИЯ

ДЕКЛАРИРА

под собствената си изключителна отговорност, че следният продукт:



804792 GRANDVIEW AIR

Оборудване за защита на очите и лицето по време на заваряване и свързани с това процеси, самозатъмняващ се филтър за заваряване и вграден въздушен филтър PAPR TH3

отговаря на основните изисквания за здраве и безопасност в съответствие с Приложение II към Европейския регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства (ЛПС);

- е идентичен с заваръчната каска **FS9**, предмет на сертификат за ЕО сертифициране № **C3883.1YXE**, издаден от **ECS** (нотифициран орган на ЕИО № 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- е идентичен с филтъра за заваряване **P33MAXI-RC2**, предмет на сертификат за сертифициране CE № **C3766.2YXE** от **ECS** (нотифициран орган на ЕИО № 1883) Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen Germany;
- е идентичен с PAPR за заваряване **AIR 10**, предмет на сертификат за сертифициране CE № **0082/3925/079/10/24/0508**, издаден от **APAVE** (нотифициран орган на ЕИО № 0082) 6 Rue du Général Audran, 92400 Courbevoie, Франция;
- отговаря на съответните хармонизирани стандарти: EN ISO 16321-2:2021, EN 12941:1998+A1:2003+A2:2008;
- отговаря на директива: 2023/998/ЕС.



TELWIN S.p.A.
Продуктов ръководител
Gianmaria Bertacche